

MIC Worship Service – 2024.01.28

Series: The Ten Commandments シリーズ：十戒

Title: "Coveting, Commandments, and Christ" 「貪欲、戒め、そしてキリスト」

Text: Exodus 20:17~20, NIV 出エジプト記 20 章 17-20 節 (新改訳 2017)

**17 "You shall not covet your neighbor's house. You shall not covet your neighbor's wife, or his male or female servant, his ox or donkey, or anything that belongs to your neighbor."**

<sup>17</sup>「あなたの隣人の家を欲してはならない。あなたの隣人の妻、男奴隷、女奴隷、牛、ろば、すべてあなたの隣人のものを欲してはならない。」

## Introduction

Good morning, Brethren. Today, we continue to savor the richness of God's Word, focusing on the final commandment of the **Decalogue** (Ten Commandments) found in Exodus 20:17. This commandment strikes at the core of our desires and reveals the importance of guarding our hearts. As we explore this passage, we'll discover its relevance to our lives, draw connections with New Testament truths, and find applications that resonate in our walk with Christ.

兄弟姉妹の皆さん、おはようございます。今日も引き続き、出エジプト記 20 章 17 節にある **十戒** の最後の戒めに焦点を当て、神の御言葉の豊かさを味わいます。この戒めは私たちの欲望の核心を突いており、心を守ることの重要性を明らかにしています。この箇所を探求しながら、私たちの生活との関連性を発見し、新約聖書の真理とのつながりを導き出し、キリストとの歩みに共鳴する適用を見出そうとしています。

## I. Understanding the Commandment

### I. 戒律を理解する

#### A. The nature of coveting

##### A. 貪欲の本質

The word "**covet**" implies *an intense desire or longing for something that belongs to another*. God's command warns us against allowing our hearts to be consumed by envy, jealousy, and an insatiable desire for what others possess.

「貪(むさぼ)る」という言葉は、他人の所有物に対する激しい欲望や憧れを意味します。神の命令は、私たちの心がねたみや嫉妬、他人の所有するものへの飽くなき欲望に飲み込まれることを戒めています。

Again, **coveting** is more than mere desire; it involves an unhealthy and excessive longing for something that belongs to someone else. On the other hand, this commandment speaks to the condition of the heart, emphasizing the *need for contentment and gratitude*.

繰り返しになりますが、**貪欲**とは単なる欲望ではなく、他人のものに対する不健全で過度な憧れを指します。一方、この戒めは心の状態に語りかけ、満足と感謝の必要性を強調しています。

#### B. The objects of coveting

## B. 貪欲の対象

1. The commandment lists various aspects of life: neighbor's house, wife, male servant, female servant, ox, donkey, or anything that belongs to your **neighbor** (or *other people*, broadly speaking).

1. この戒律には、隣人の家、妻、男奴隷、女奴隷、牛、ろば、あるいは**隣人**（広義には他の人々）のものなど、生活のさまざまな側面が列挙されています。

2. This comprehensive list shows that coveting can extend to material possessions, relationships, and even the by-product of someone else's achievements.

2. この包括的なリストは、貪欲さが物質的な所有物や人間関係、さらには他人の成果の副産物にも及ぶことを示しています。

## II. Biblical Illustrations

### II. 聖書にみられる例

#### A. Achan's sin (Joshua 7)

#### A. アカンの罪（ヨシュア記 7 章）

1. Achan coveted the forbidden spoils of Jericho, leading to his disobedience and the Israelites' defeat in battle.

1. アカンはエリコの禁じられた戦利品を欲しがり、不従順とイスラエルの民の敗北を招きました。

*Joshua 7:19~21 - <sup>19</sup> Then Joshua said to Achan, "My son, give glory to the Lord, the God of Israel, and honor him. Tell me what you have done; do not hide it from me." <sup>20</sup> Achan replied, "It is true! **I have sinned against the Lord**, the God of Israel. This is what I have done: <sup>21</sup> When I saw in the plunder a beautiful robe from Babylonia [Shinar, in Hebrew], two hundred shekels [about 2.3 kilograms], of silver and a bar of gold weighing fifty shekels [about 575 grams], **I coveted them and took them**. They are hidden in the ground inside my tent, with the silver underneath."*

#### ヨシュア記 7 章 19-21 節

<sup>19</sup> ヨシュアはアカンに言った。「わが子よ。イスラエルの神、主に栄光を帰し、主に告白しなさい。おまえが何をしたのか、私に告げなさい。私に隠してはいけません。」<sup>20</sup> アカンはヨシュアに答えた。「確かに、私はイスラエルの神、主に対して罪を犯しました。私は次のようなことをしました。<sup>21</sup> 私は分捕り物の中に、シニアルの美しい外套一着と、銀二百シェケルと、重さ五十シェケルの金の延べ棒一本があるのを見て欲しくなり、それらを取りました。それらは今、私の天幕の中の地面の下に隠してあり、銀もそこにあります。」

2. This historical event illustrates the destructive consequences of coveting and disobedience.

2. この歴史的な出来事は、貪欲と不従順がもたらす破壊的な結果を示しています。

#### B. David and Bathsheba (2 Samuel 11)

## B. ダビデとバテシェバ (サムエル記 第二 11 章)

1. King David's coveting of Uriah's wife, Bathsheba, resulted in adultery and murder.

1. ダビデ王がウリヤの妻バテシェバを貪った結果、姦通と殺人に至りました。

2. This narrative underscores the far-reaching consequences of unchecked coveting.

2. この物語は、野放図な貪欲がもたらす遠大な結果を強調しています。

2 Samuel 11:26~27 - <sup>26</sup> When Uriah's wife heard that her husband was dead, she mourned for him. <sup>27</sup> After the time of mourning was over, David had her brought to his house, and she became his wife and bore him a son. **But the thing David had done displeased the Lord.**

サムエル記 第二 11 章 26-27 節

<sup>26</sup> ウリヤの妻は、自分の夫ウリヤが死んだことを聞き、自分の主人のために悼み悲しんだ。<sup>27</sup> 喪が明けると、ダビデは人を遣わして、彼女を自分の家に迎え入れた。彼女は彼の妻となり、彼のために息子を産んだ。しかし、ダビデが行ったことは主のみこころを損なった。

## B. Ahab and Naboth (1 Kings 21)

### B. アハブとナボテ (列王記 第一 21 章)

1. Consider the story of Ahab and Naboth's vineyard in 1 Kings 21.

1. 列王記 第一 21 章にあるアハブとナボテのぶどう園の物語を考えてみましょう。

1 Kings 21:3~4 - <sup>3</sup> But Naboth replied, "The Lord forbid that I should give you the inheritance of my ancestors." <sup>4</sup> So Ahab went home, **sullen and angry** because Naboth the Jezreelite had said, "I will not give you the inheritance of my ancestors." **He lay on his bed sulking and refused to eat.**

列王記 第一 21 章 3-4 節

<sup>3</sup> ナボテはアハブに言った。「私の先祖のゆずりの地をあなたに譲るなど、主にかけてあり得ないことです。」<sup>4</sup> アハブは**不機嫌になり、激しく怒って**自分の宮殿に入った。イズレエル人ナボテが彼に「私の先祖のゆずりの地はあなたに譲れません」と言ったからである。**アハブは寝台に横になり、顔を背けて食事もしようとしなかった。**

2. Ahab coveted Naboth's vineyard, leading to a series of sinful actions, ultimately resulting in divine judgment.

2. アハブはナボテのぶどう園を欲しがり、一連の罪深い行動を引き起こし、最終的に神の裁きを受けました。

1 Kings 21:17~19 - <sup>17</sup> Then the word of the Lord came to Elijah the Tishbite: <sup>18</sup> "Go down to meet Ahab king of Israel, who rules in Samaria. He is now in Naboth's vineyard, where he has gone to take possession of it. <sup>19</sup> Say to him, 'This is what the Lord says: Have you not murdered a man and seized his property?' Then

say to him, 'This is what the Lord says: In the place where dogs licked up Naboth's blood, dogs will lick up your blood—yes, yours!'"

### 列王記 第一 21 章 17-19 節

<sup>17</sup>そのとき、ティシュベ人エリヤに次のような主のことばがあった。<sup>18</sup>「さあ、サマリアにいるイスラエルの王アハブに会いに行け。今、彼はナボテのぶどう畑を取り上げようと、そこに下って来ている。<sup>19</sup>彼にこう言え。『主はこう言われる。あなたは人殺しをしたうえに、奪い取ったのか。』また、彼に言え。『主はこう言われる。犬たちがナボテの血をなめた、その場所で、その犬たちがあなたの血をなめる。』」

## III. Applications

### III. 適用

#### A. Contentment and gratitude

#### A. 満足と感謝

1. Foster contentment by appreciating what God has provided. The New Testament provides insight into the transformative power of the gospel in addressing the root of coveting. In Christ, we find contentment, as Paul declares in Philippians 4:11~13.

1. 神が与えてくださったものに感謝することで、満足感を育みましょう。新約聖書は、貪欲の根源に対処する福音の変容力についての洞察を与えてくれます。パウロがピリピ人への手紙 4 章 11-13 節で宣言しているように、私たちはキリストのうちに満足を見出すのです。

Philippians 4:11~13 - <sup>11</sup>*I am not saying this because I am in need, for **I have learned to be content** whatever the circumstances.* <sup>12</sup>*I know what it is to be in need, and I know what it is to have plenty. **I have learned the secret of being content in any and every situation, whether well fed or hungry, whether living in plenty or in want.*** <sup>13</sup>*I can do all this through him [God/Christ] who gives me strength.*

### ピリピ人への手紙 4 章 11-13 節

<sup>11</sup>乏しいからこう言うのではありません。私は、どんな境遇にあっても満足することを学びました。<sup>12</sup>私は、貧しくあることも知っており、富むことも知っています。満ち足りることに飢えることにも、富むことにも乏しいことにも、ありとあらゆる境遇に対処する秘訣を心得ています。<sup>13</sup>私を強くしてくださる方によって、私はどんなことでもできるのです。

As believers, our hearts must be satisfied in Christ, recognizing that true joy and fulfillment come from a relationship with Him, not from worldly possessions.

信じる者として、私たちの心はキリストにあって満たされなければなりません。真の喜びと充足は、この世の財産からではなく、キリストとの関係からもたらされることを認識しなければならないのです。

2. Cultivate gratitude in every circumstance, trusting that God's plan is perfect.

2. 神のご計画が完璧であることを信じ、あらゆる状況において感謝の気持ちを育む。

Psalm 13:5~6 - <sup>5</sup> *But I trust in your unfailing love; my heart rejoices in your salvation.* <sup>6</sup> *I will sing the Lord's praise, for he has been good to me.*

詩篇 13 篇 5-6 節

<sup>5</sup> 私はあなたの恵みに拠り頼みます。私の心はあなたの救いを喜びます。<sup>6</sup> 私は主に歌を歌います。主が私に良くしてくださいましたから。

## B. Guarding our hearts

### B. 心を守る

The tenth commandment focuses on the heart, emphasizing that sin begins within. Our Lord Jesus Christ reinforces this truth in Matthew 15:19~20a, stating that evil thoughts and desires originate in the heart.

第十の戒律は心に焦点を当て、罪は内面から始まることを強調しています。私たちの主イエス・キリストは、マタイ 15 章 19-20a 節でこの真理を補強し、邪悪な考えや欲望は心に由来すると述べています。

Matthew 15:19~20a - <sup>19</sup> *For **out of the heart** come evil thoughts—murder, adultery, sexual immorality, theft, false testimony, slander.* <sup>20</sup> *These are what defile a person....*

マタイの福音書 15 章 19-20a 節

<sup>19</sup> 悪い考え、殺人、姦淫、淫らな行い、盗み、偽証、ののしりは、心から出て来るからです。  
<sup>20</sup> これらのものが人を汚します。

1. Proactively guard against covetous thoughts. Proverbs 4:23 admonishes us to guard our hearts diligently.

1. 貪欲な思いから積極的に心を守りましょう。箴言 4 章 23 節は、私たちの心を熱心に守るよう戒めています。

Proverbs 4:23 - *Above all else, **guard your heart**, for everything you do flows from it.*

箴言 4 章 23 節

何を見張るよりも、あなたの心を見守れ。いのちの泉はこれから湧く。

Yes, but how?

では、どうやって心を守るのでしょうか。

2. Seek God's strength through prayer and reliance on the Holy Spirit. The Holy Spirit plays a crucial role in sanctifying our hearts and conforming us to the image of Christ. Galatians 5:22~23 lists the fruits of the Spirit, which counteract the sinful desires that lead to coveting.

2. 祈りと聖霊への信頼を通して、神の力を求めましょう。聖霊は、私たちの心を聖別し、私たちをキリストの似姿へと造り変えるために重要な役割を果たしています。ガラテヤ人への手紙 5 章 22-23 節には、貪欲につながる罪深い欲望を打ち消す御霊の実が列挙されています。

Galatians 5:22~23 - <sup>22</sup> But **the fruit of the Spirit** is love, joy, peace, forbearance, kindness, goodness, faithfulness, <sup>23</sup> gentleness and self-control. Against such things there is no law.

#### ガラテヤ人への手紙 5 章 22-23 節

<sup>22</sup>しかし、**御霊の実**は、愛、喜び、平安、寛容、親切、善意、誠実、<sup>23</sup>柔和、自制です。このようなものに反対する律法はありません。

The Spirit's work within us enables us to bear the fruit of contentment, love, and self-control, combating the covetous tendencies of our fallen nature.

御霊の内なる働きによって、私たちは満足、愛、自制心という実を結ぶことができ、墮落した本性の貪欲な性向と闘うことができます。

### IV. Connections with New Testament Truths

#### IV. 新約聖書の真理とのつながり

##### A. Jesus' call to love (Matthew 22:37~40)

##### A. イエスの愛への呼びかけ（マタイの福音書 22 章 37-40 節）

<sup>37</sup> Jesus replied: "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your mind." (c.f., Deuteronomy 6:5). <sup>38</sup> This is the first and greatest commandment. <sup>39</sup> And the second is like it: "Love your neighbor as yourself." (c.f., Leviticus 19:18). <sup>40</sup> All the Law and the Prophets hang on these two commandments."

<sup>37</sup> イエスは彼に言われた。「『あなたは心を尽くし、いのちを尽くし、知性を尽くして、あなたの神、主を愛しなさい。（申命記6章5節を参照）』<sup>38</sup>これが、重要な第一の戒めです。<sup>39</sup>『あなたの隣人を自分自身のように愛しなさい（レビ記19章18節を参照）』という第二の戒めも、それと同じように重要です。<sup>40</sup>この二つの戒めに律法と預言者の全体がかかっているのです。」

1. The New Testament echoes the Old Testament commandments in the call to love God and neighbor.

1. 新約聖書は、神と隣人を愛するという召しにおいて、旧約聖書の戒律と呼応しています。

2. Coveting is contrary to the love Jesus commands us to have for one another.

2. 貪欲は、イエスが私たちに命じておられる互いへの愛に反するものです。

#### Conclusion/Application

The tenth commandment urges us to guard our hearts against coveting and sinful desires. Exodus 20:17 reveals the profound truth that God desires a people who are content, grateful, and focused on Him. As we examine our hearts in light of this commandment, let us seek the transformative power of Christ to guard against coveting and live lives that honor and glorify our Creator. May the Holy Spirit guide us as we apply these timeless truths to our daily walk with the Lord. Amen.

第十の戒律は、貪欲や罪深い欲望から心を守るよう促しています。出エジプト記 20 章 17 節は、神が満足する心、感謝する心、神に集中する心を持った人々を望んでおられるという深い真理を明らかにしています。この戒めに照らして私たちの心を吟味し、キリストの変容の力を求めて、貪欲から身を守り、創造主を敬い讃える生き方をしようではありませんか。これらの永遠の真理を主との日々の歩みに適用するとき、聖霊が私たちを導いてくださいますように。アーメン。